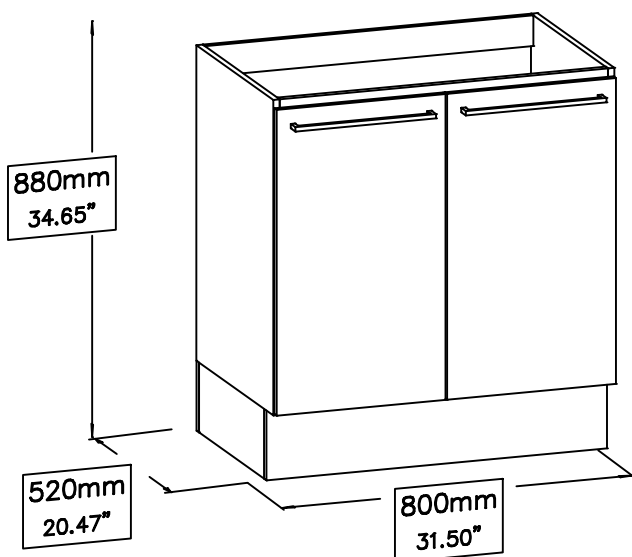


kappesberg



A montagem deve ser efetuada por UMA pessoa.

El montaje debe ser efectuado por UNA persona.

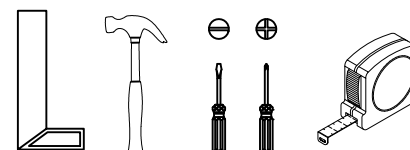
The assembly must be done by ONE people.



Ferramentas necessárias para montar o móvel

Herramientas necesarias para armar el mueble.

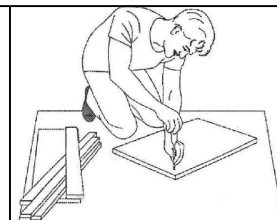
Tools needed to assemble the furniture.



Montar o móvel sobre uma superfície limpa e plana

Armar el mueble sobre una superficie limpia y plana

Assemble the furniture on a clean and flat surface

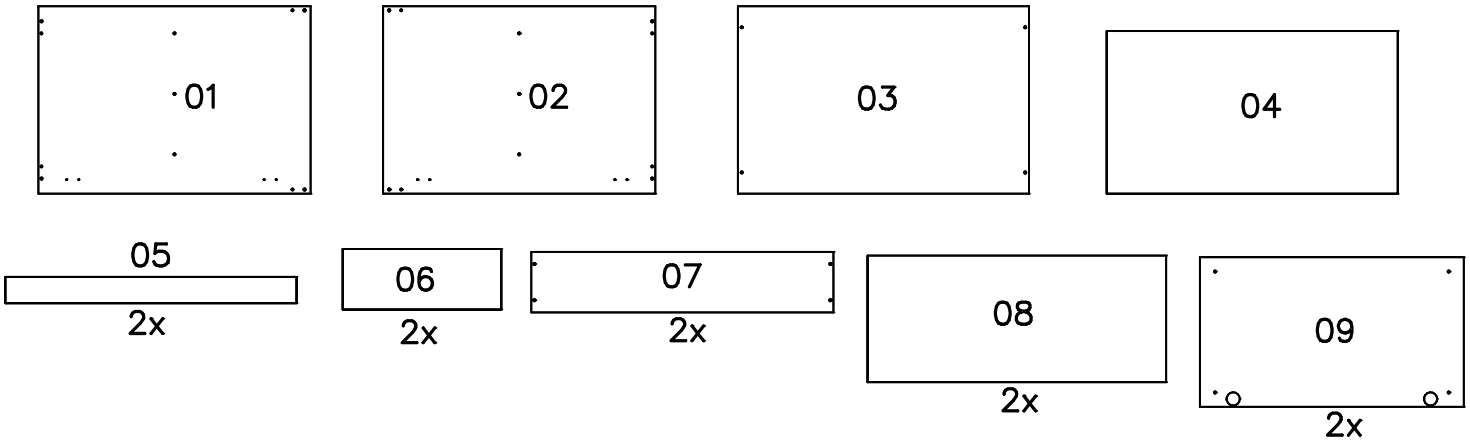


Lista de peças / Lista de piezas / List of pieces

Código / Code	Descrição	Descripción	Description	Quantidade / Cantidad / Amount	Comprimento / Longitud / Length (mm)	Comprimento / Longitud / Length (in.)	Largura / Ancho / Width (mm)	Largura / Ancho / Width (in.)	Espessura / Espesor / Thickness (mm)	Espessura / Espesor / Thickness (in.)	Caixa / Caja / Box
01	Lateral direita	Lateral derecha	Right side	1	720	28.35"	496	19.53"	15	.59"	A
02	Lateral esquerda	Lateral izquierda	Left side	1	720	28.35"	496	19.53"	15	.59"	A
03	Base	Pieza de suelo	Base	1	770	30.31"	496	19.53"	15	.59"	A
04	Prateleira	Estantería	Shelf	1	770	30.31"	430	16.93"	15	.59"	A
05	Travessa	Travesaño	Cross-piece	2	770	30.31"	70	2.76"	15	.59"	A
06	Rodapé lateral	Falda lateral	Side Skirting	2	420	16.54"	160	6.30"	15	.59"	A
07	Rodapé	Zócalo	Baseboard	2	799	31.46"	160	6.30"	15	.59"	A
08	Costas	Pieza del fondo	Back panel	2	790	31.10"	335	13.19"	3	.12"	A
09	Porta	Puerta	Door	2	698	27.48"	396	15.59"	15	.59"	A

M623

IDENTIFICAÇÃO DAS PEÇAS/ IDENTIFICACIÓN DE LAS PIEZAS/ PARTS IDENTIFICATION



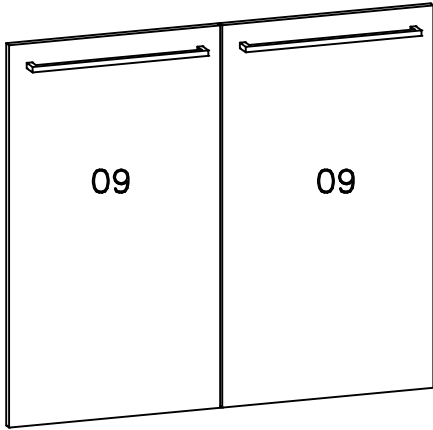
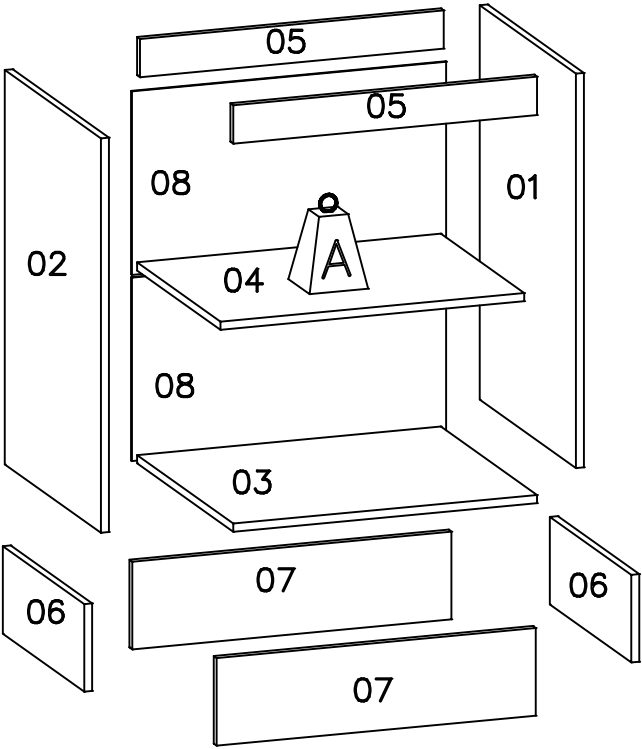
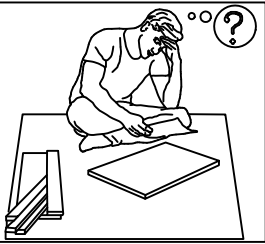
Dúvidas? entrar em contato:

¿Dudas? Ponerse en contacto:

Doubts? Get in touch:

Fone: (51) 3635-8839

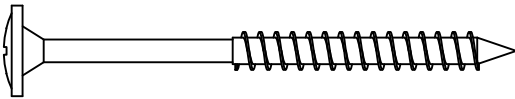
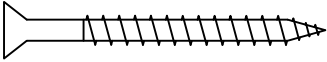
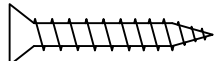
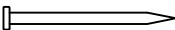
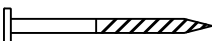
www.kappesberg.com.br



	Kg	lb
A	7	15.43lb

M623

IDENTIFICAÇÃO DOS ACESSÓRIOS/ IDENTIFICACIÓN DE ACCESORIOS/ IDENTIFICATION OF ACCESSORIES

Ferragem / Herrajes / Hardware			
	Código/ Código/ Code	Descrição / Descripción / Description	Quan./ Cant./ Amou.
PF9	50311	  Parafuso flangeado/ Tornillo de cabeza flangead/ Flanged head screw 5,0x65mm	4
PC8	226	  Parafuso chato/ Tornillo de cabeza plana/ Flat head screw 4x40mm	11
PC4	54117	  Parafuso chato/ Tornillo de cabeza plana/ Flat head screw 3,5x25mm	6
PC3	4214	  Parafuso/ Tornillo/ Screw 3,5X14	44
C1	1802	 Cavilha/ Pin/ Wooden Dowel 6x30mm	16
PR1	107	 Prego/Clavo/Nail 10x10mm	21
PR2	108	 Prego/Clavo/Nail 12x12mm	4

Prezado Montador:

- Antes de iniciar a montagem verifique as condições do ambiente de montagem;
 - Confira todas as peças das embalagens com a lista de peças contida neste manual;
 - Separe os acessórios, confira as medidas dos parafusos com a escala;
 - Siga todas as orientações deste manual de montagem para ter o direito à garantia do produto;
 - Descarte as embalagens de forma correta, destinando o plástico e o papel para reciclagem;

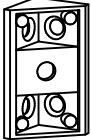
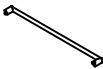
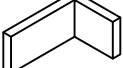
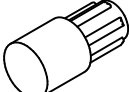
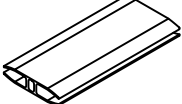
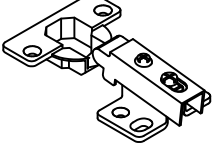
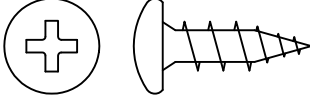
Estimado Montador:

- Antes de iniciar a montagem verifique as condiciones del ambiente de montaje;
 - Confirme todas las piezas de las embalajes con una lista de piezas contenida en este manual;
 - Separe los accesorios, confirme las medidas de los tornillos con la escala;
 - Siga todas las orientaciones de este manual de montaje para tener el derecho a la garantía del producto;
 - Descarte como embalajes de forma correcta, destinando el plástico y el papel para reciclaje;

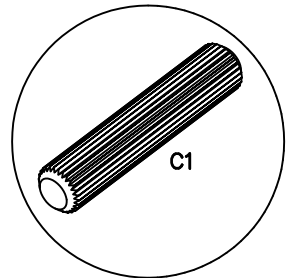
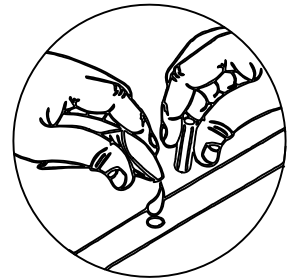
Dear Fitter:

- Before starting montagem check as conditions of the assembly environment;
 - Check out all the packaging com a list of fish contained in this manual;
 - Separate the accessories, check the measures two parafusos com to scale;
 - Follow all the guidelines of this manual montagem for ter or direct to guarantee of the product;
 - Discard the packages correctly, allocating either plastic or paper for recycling;

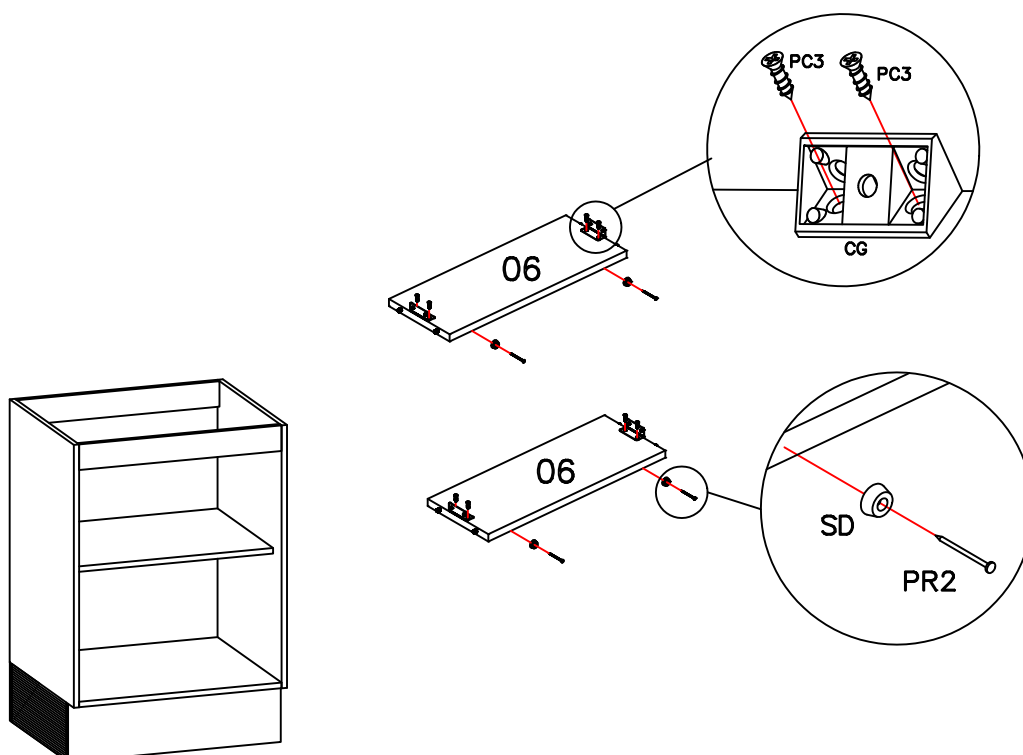
IDENTIFICAÇÃO DOS ACESSÓRIOS/ IDENTIFICACIÓN DE ACCESORIOS/ IDENTIFICATION OF ACCESSORIES

Ferragem / Herrajes / Hardware			
	Código/ Código/ Code	Descrição / Descripción / Description	Quan./ Cant./ Amou.
CG	899	 Cantoneira/Cantón /Angle bracket	4
LM	85	 "L" de metal/Cantón "L" de metal/Metal angle bracket "L"	8
PX	63108	 Puxador/Asar/Handle	2
SD	1901	 Sapata deslizadora preta/Zapata negra/Shoe black	4
EM	58	 Etiqueta marca/Tag label "Kappesberg"	1
TP2	NGFE/NGVE=63102 (Nogueira)	 Tapa furo/Tapa del agujero/Screw cap cover 13mm	10
S10	17024	 Suporte aéreo/Soporte de seguridad/Safety bracket	2
CS	6959	 Capa para suporte /Cubierta de soporte/Support cover	2
BC	529	 Bucha invasa/Adapter sleeve/ Manga del adaptador	4
S2	118	 Suporte para prateleira/Soporte de estante/Shelf support 6x8mm	6
GS	40534	 Silicone/Silicona/ Selecone	4
PH	NGFE/NGVE=26076 (Carvalle)	 Perfil H/Perfil de acabado/Finishing profile	1
DO11	51322	 Dobradiça reta calço fixo e amortecedor/Bisangra/ Hinge 35mm	4
	61971	 Parafuso da dobradiça/ Tornillo del bisangra/Hinge Screw 4,0x14	24

C1		16
----	---	----

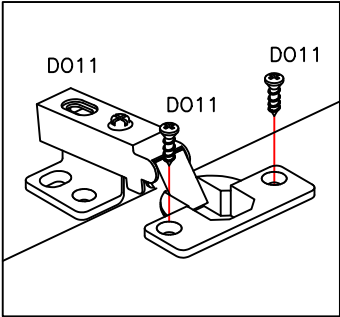


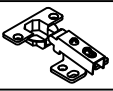
PR2		4
SD		4
CG		4
PC3		8



M623

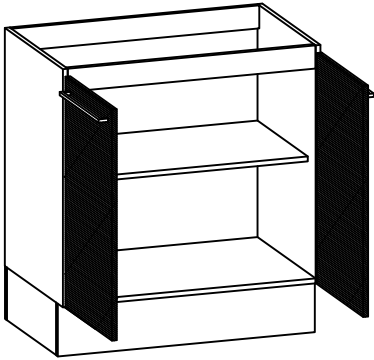
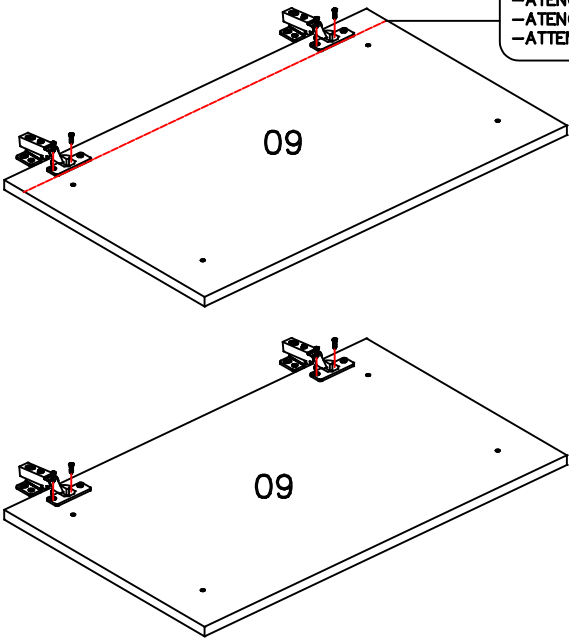
03 PASSO/ PASO/ STEP



D011		4
D011		8

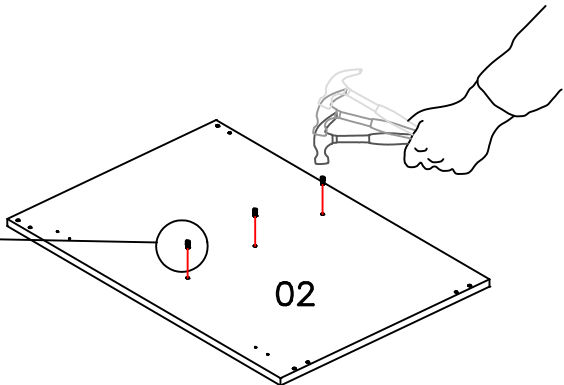
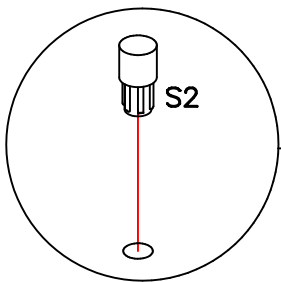
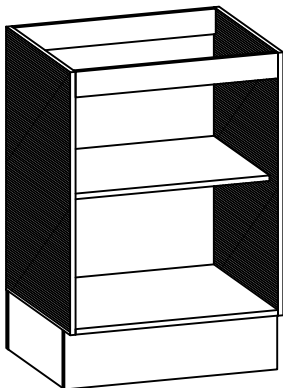
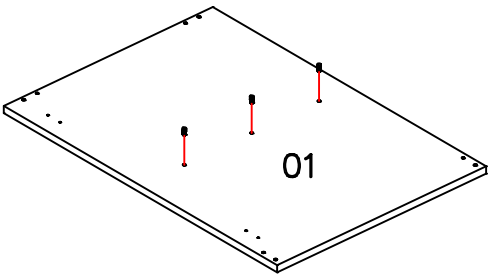


-ATENÇÃO PARA O ALINHAMENTO DAS DOBRADIÇAS
-ATENCIÓN PARA ALINEAR LAS BISAGRAS
-ATTENTION TO THE ALIGNMENT OF THE HINGES

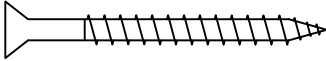


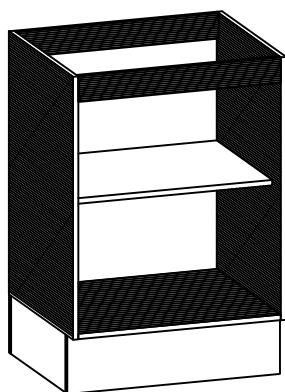
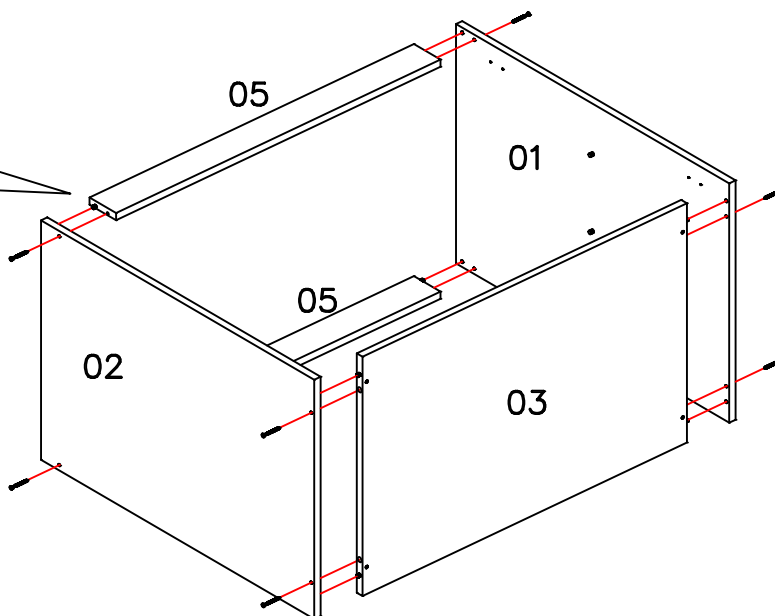
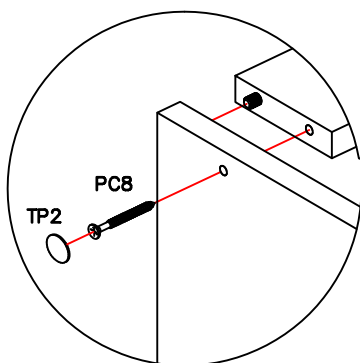
04 PASSO/ PASO/ STEP

S2		6
----	---	---

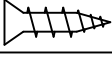


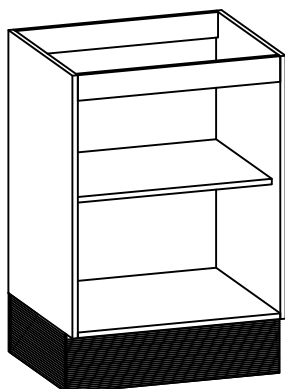
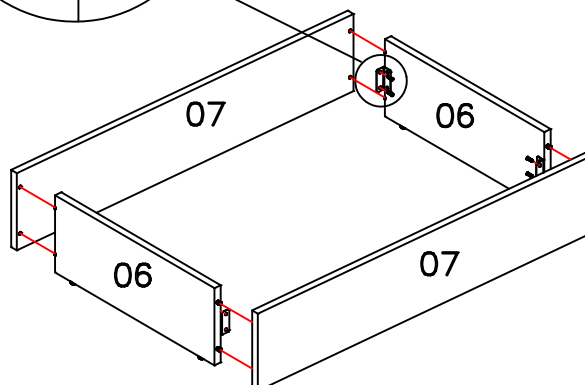
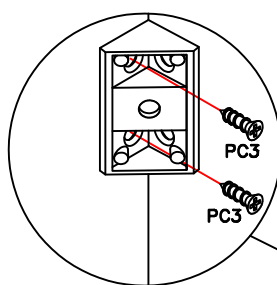
05 PASSO/ PASO/ STEP

PC8			8
TP2			8



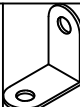
06 PASSO/ PASO/ STEP

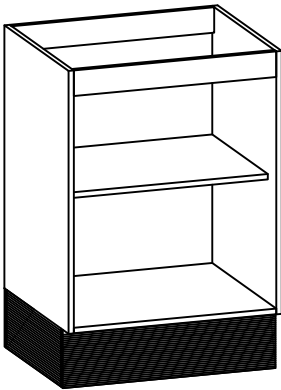
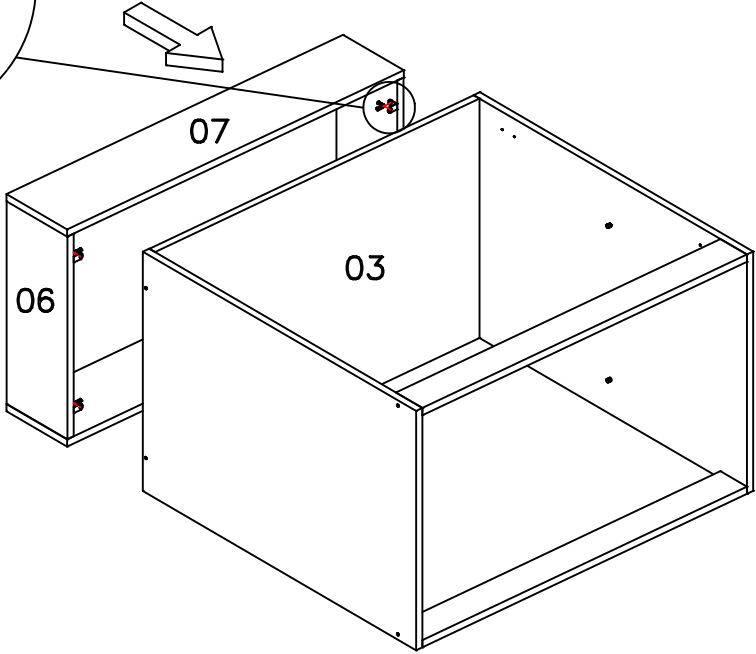
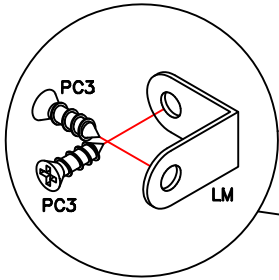
PC3			8
-----	---	---	---



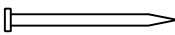
M623

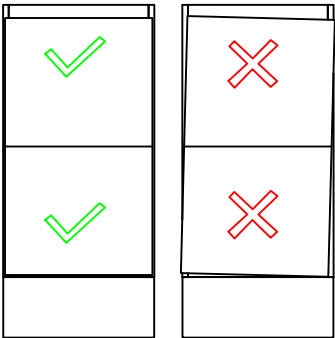
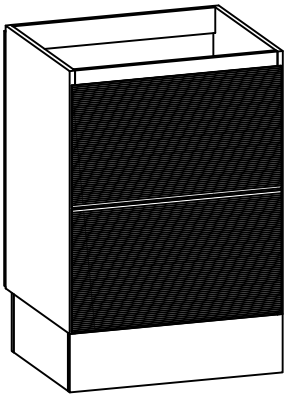
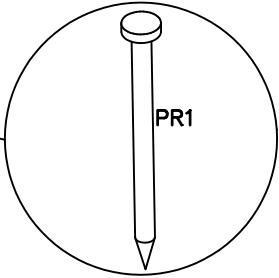
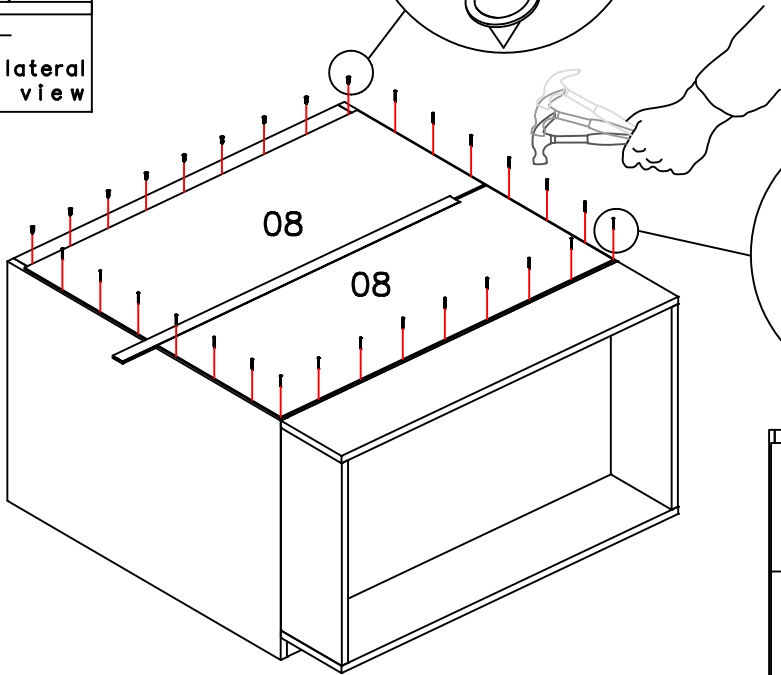
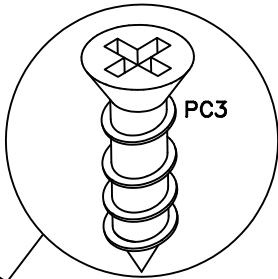
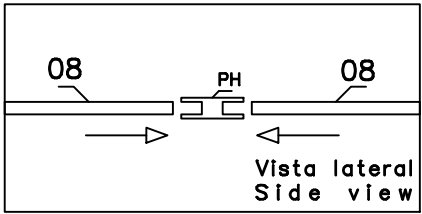
07 PASSO/ PASO/ STEP

LM		4
PC3		8



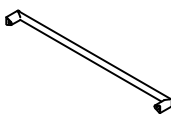
08 PASSO/ PASO/ STEP

PR1		21
PC3		8
PH		1



M623

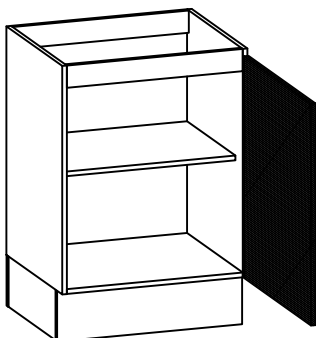
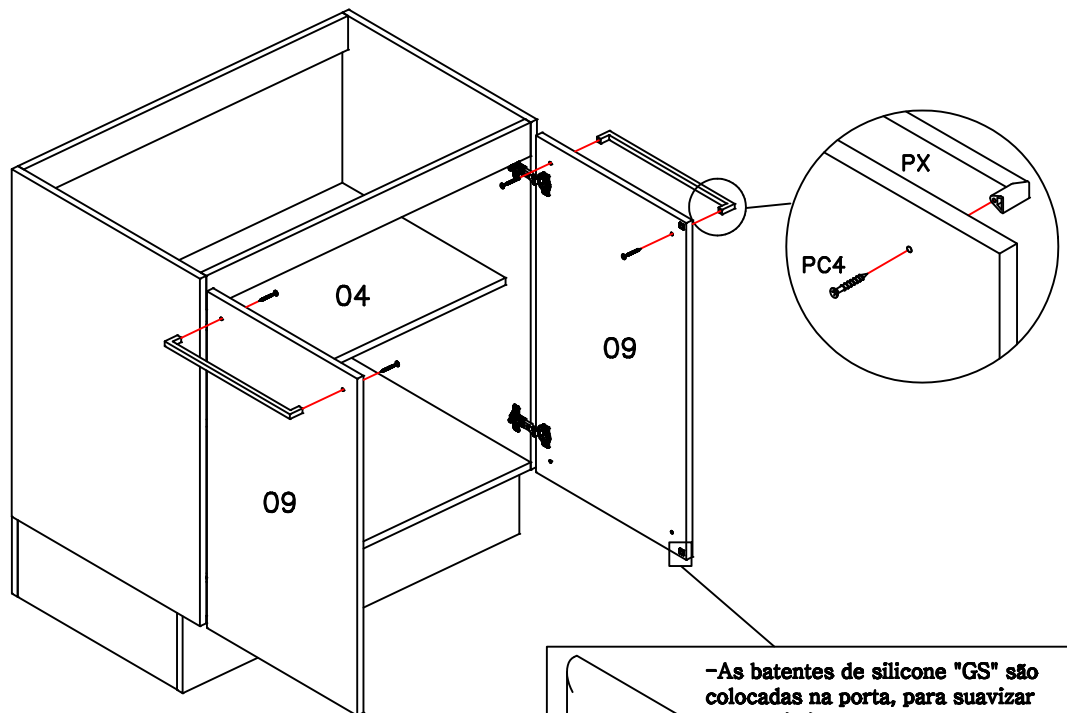
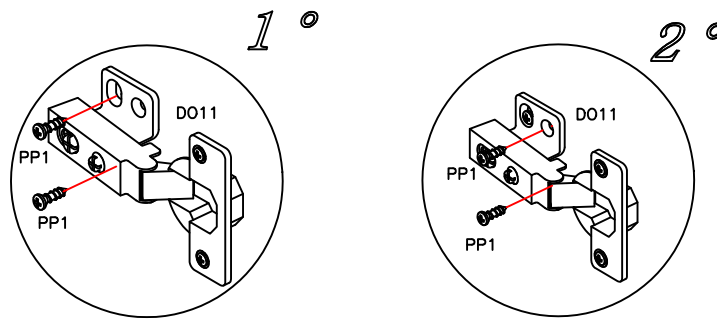
09 PASSO/ PASO/ STEP

PC4		4
D011		16
PX		2
GS		4

NOTA: Utilize o furo oblongo para posicionar a altura da dobradiça. E por fim quando a porta estiver posicionada de maneira correta utilize o furo circular para garantir que a mesma não se desloque.

NOTAS: Utilice o furo oblongo para posicionar a altura da dobradiça. E por fim quando a porta estiver posicionada de maneira correta utiliza o furo circular para garantir que a mesma não se desloque.

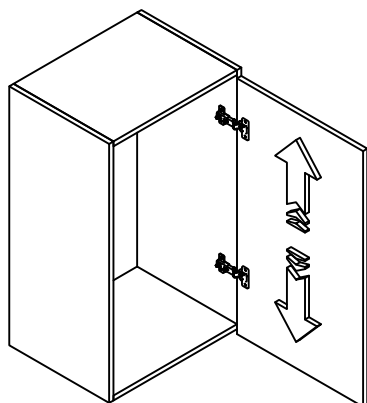
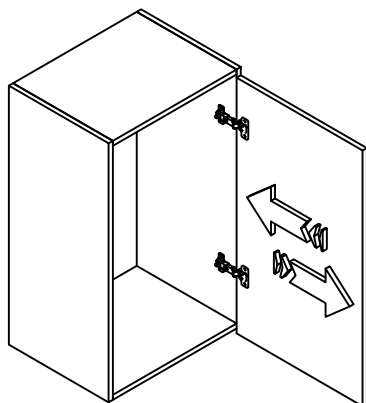
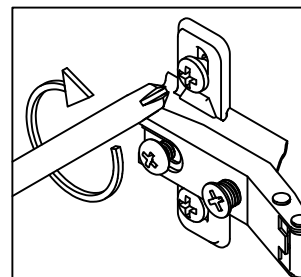
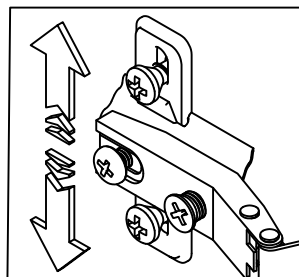
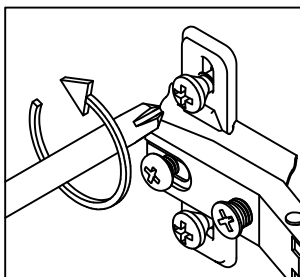
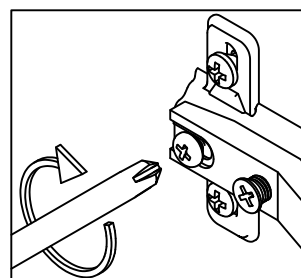
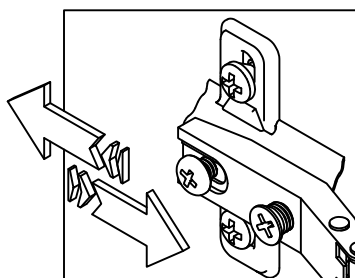
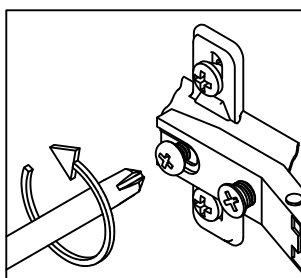
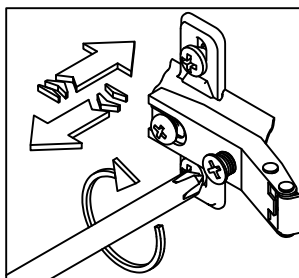
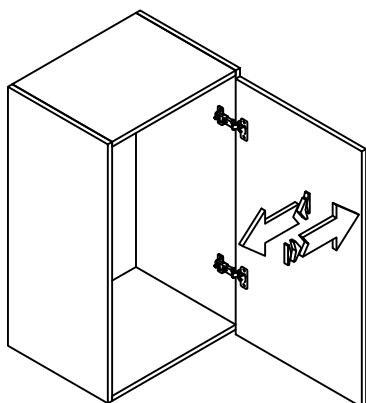
NOTE: Use the oblong edge to position at the height of the dobradiça. And for this reason, when the estiver holder is positioned in a correct way, use a circular hole to ensure that it does not loosen at the same time.



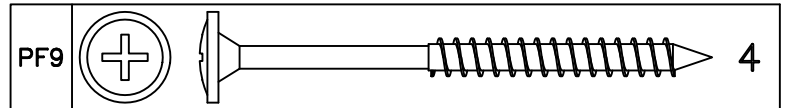
GS

-As batentes de silicone "GS" são colocadas na porta, para suavizar eventuais impactos.
 -Los topes de silicona "GS" se colocan en la puerta, para suavizar los impactos.
 -The silicone stops "GS" are placed on the door, to soften any impacts.

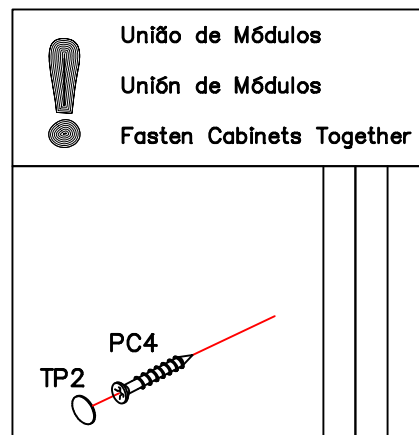
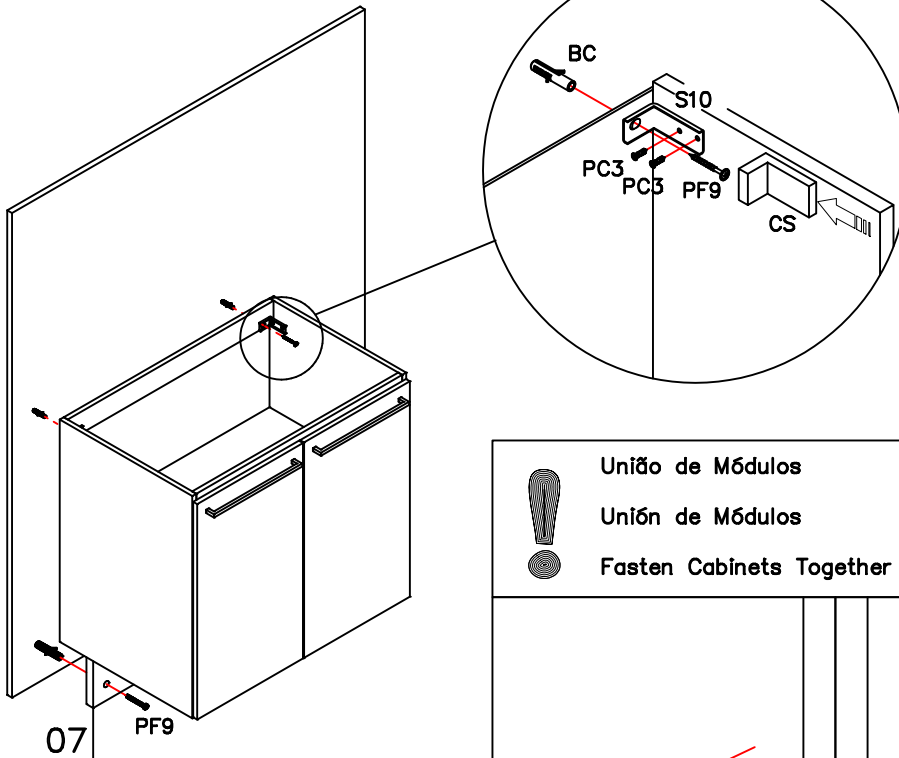
M623

10 AJUSTE DE PORTAS/ AJUSTE DE PUERTA/ DOORS ADJUSTMENT**REGULAGEM VERTICAL/ AJUSTE VERTICAL/ VERTICAL ADJUSTMENT****REGULAGEM PROFUNDIDADE/ AJUSTE PROFUNDIDAD/ DEPTH ADJUSTMENT****REGULAGEM HORIZONTAL/ AJUSTE HORIZONTAL/ HORIZONTAL ADJUSTMENT**

M623

11 PASSO/ PASO/ STEP


PC3		4
PC4		2
S10		2
CS		2
BC		4
TP2		2



Para montar a cozinha suspensa:

- Utilize o rodapé frontal "07" que acompanha o móvel como apoio para sua fixação na parede, utilizando a bucha "BC" e o parafuso "PF9".
- Em cada lateral fixe um suporte aéreo metalizado "S10" com o parafuso "PC3" e na parede com o parafuso "PF9" e com a bucha "BC".
- Coloque uma capa "CS" em cada suporte "S10".

Para montar la cocina suspendida:

- Utilizar el rodapié frontal "07" que viene con el mueble como soporte para fijarlo a la pared, mediante el casquillo "BC" y el tornillo "PF9".
- En cada lado, fijar un soporte aéreo metalizado "S10" con el tornillo "PC3" y en la pared con el tornillo "PF9" y con el casquillo "BC".
- Colocar una funda "CS" en cada soporte "S10".

To assemble the suspended kitchen:

- Use the front skirting board "07" that comes with the furniture as a support for fixing it on the wall, using the "BC" bushing and the "PF9" screw.
- On each side, fix a metalized aerial support "S10" with the screw "PC3" and on the wall with the screw "PF9" and the bushing "BC".
- Place a cover "CS" on each support "S10".

M623

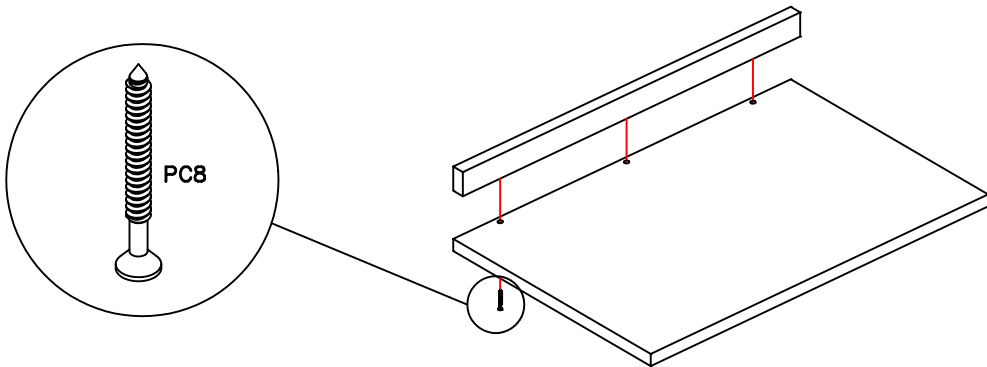
12 PASSO/ PASO/ STEP

PC8		3
-----	---	---

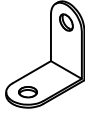
Produto segue com manual de instalação e todas as ferragens necessárias para sua montagem, e montagem do tampo. Caso não haja a compra do tampo os acessórios que contém no mesmo irão sobrar.

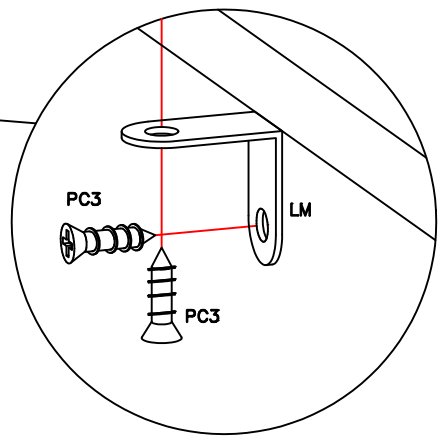
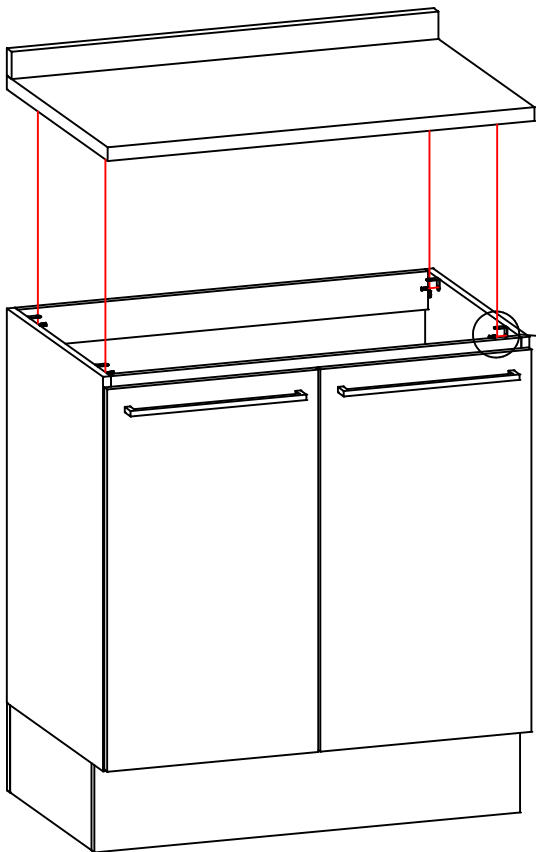
Producto a continuación con manual de instalación y todos los herrajes necesarios para su montaje, y montaje de la encimera. Si no hay compra de la tapa, los accesorios que contiene se mantendrán.

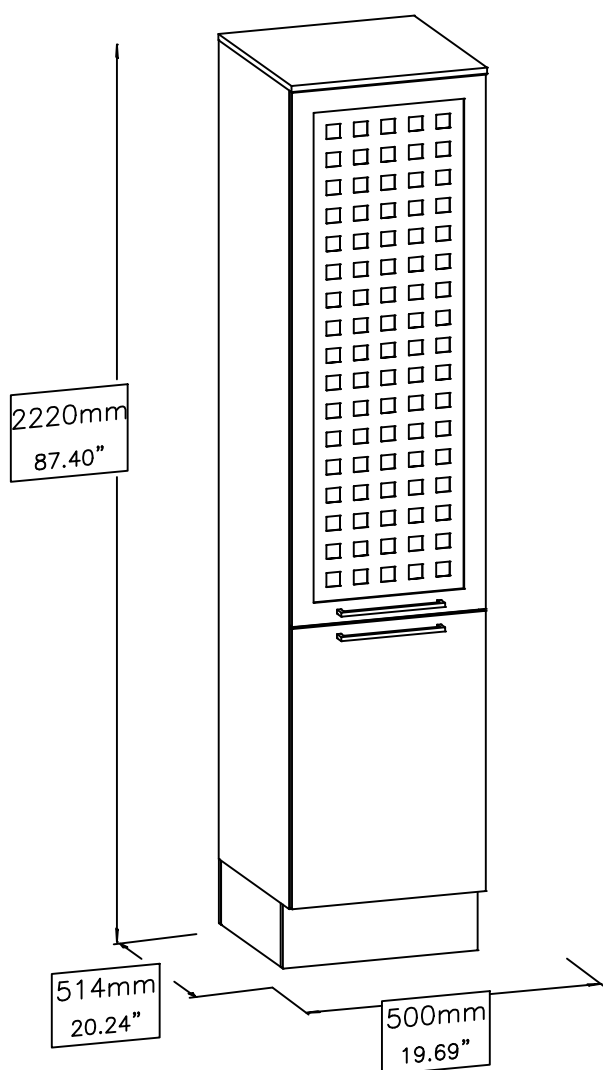
Product follows with installation manual and all the necessary hardware for its assembly, and assembly of the worktop. If there is no purchase of the top, the accessories it contains will remain.



13 PASSO/ PASO/ STEP

LM		4
PC3		8

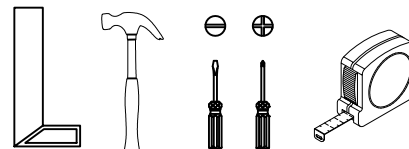




A montagem deve ser efetuada por UMA pessoa.
El montaje debe ser efectuado por UNA persona
The assembly must be done by ONE people



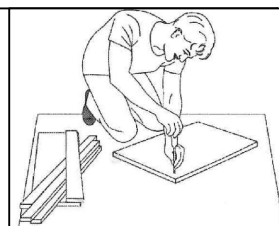
Ferramentas necessárias para montar o móvel
Herramientas necesarias para armar el mueble.
Tools needed to assemble the furniture.



Montar o móvel sobre uma superfície
limpa e plana

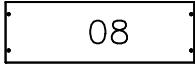
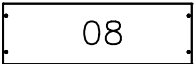
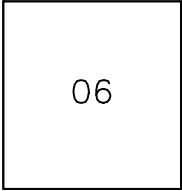
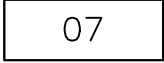
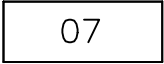
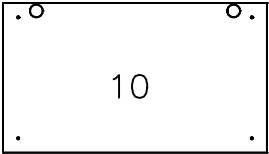
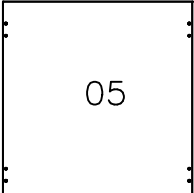
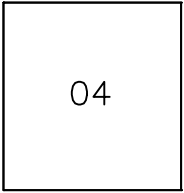
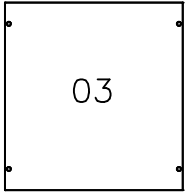
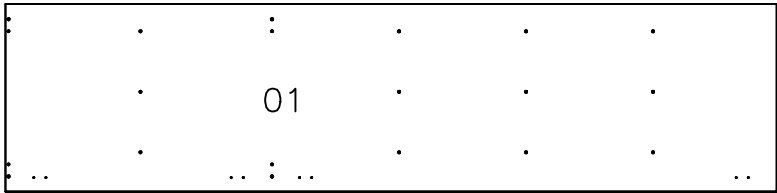
Armar el mueble sobre una superficie
limpia y plana

Assemble the furniture on a clean and
flat surface

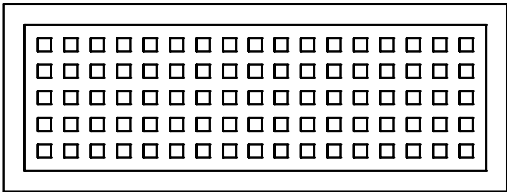
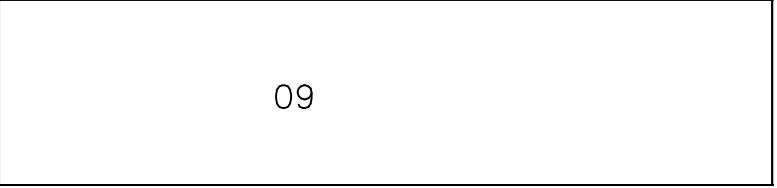


Lista de peças / Lista de piezas / List of pieces											
Código / Code	Descrição	Descripción	Description	Quantidade Cantidad/ Amount	Comprimento Longitud/ Length (mm)	Comprimento Longitud/ Length (in.)	Largura/ Ancho/ Width (mm)	Largura/ Ancho/ Width (in.)	Espessura Espesor/ Thickness (mm)	Espessura Espesor/ Thickness (in.)	Caixa/ Caja/ Box
01	Lateral direita	Lateral derecha	Right side	1	2040	80.31"	496	19.53"	15	.59"	A
02	Lateral esquerda	Lateral izquierda	Left side	1	2040	80.31"	496	19.53"	15	.59"	A
03	Base	Pieza de suelo	Bottom/Base	1	470	18.50"	496	19.53"	15	.59"	B
04	Tampo das portas	Panel superior	Top	1	470	18.50"	496	19.53"	15	.59"	B
05	Chapéu	Pieza de techo	Top	1	501	19.72"	514	20.24"	15	.59"	B
06	Prateleira	Estanterías	Shelf	4	470	18.50"	430	16.93"	15	.59"	B
07	Rodapé lateral	Falda lateral	Side Skirting	2	420	16.54"	160	6.30"	15	.59"	B
08	Rodapé	Zócalo	Baseboard	2	499	19.65"	160	6.30"	15	.59"	B
09	Costas	Pieza del fondo	Back panel	1	2045	80.51"	490	19.29"	3	.12"	A
10	Porta menor	Puertas más pequeña	Smaller door	1	698	27.48"	496	19.53"	15	.59"	A

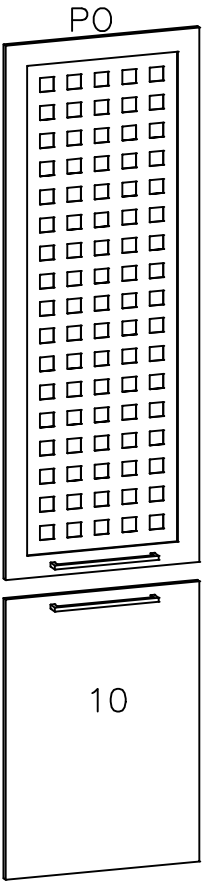
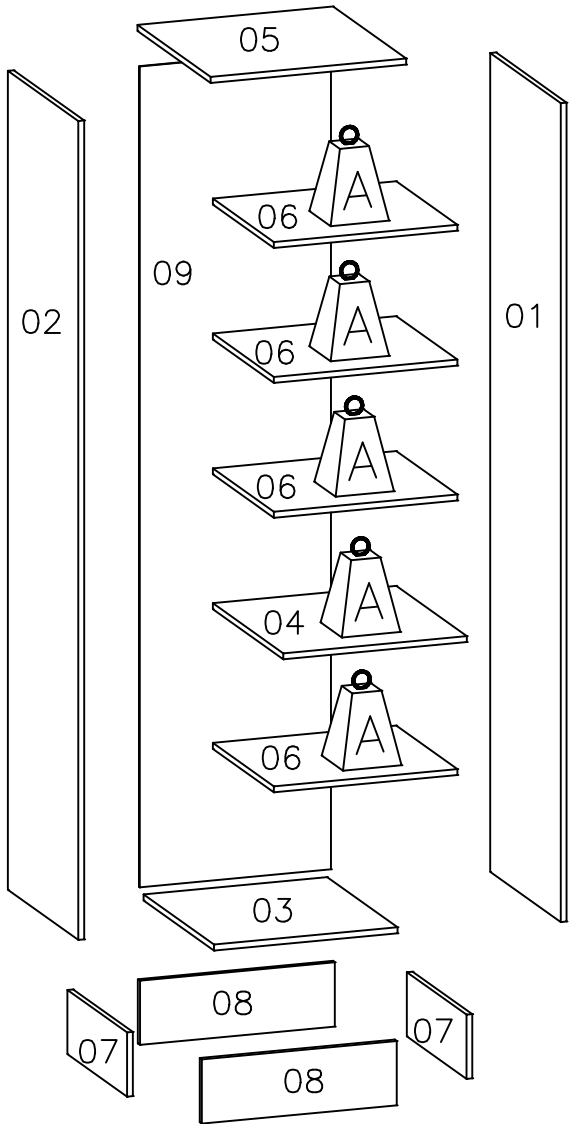
IDENTIFICAÇÃO DAS PEÇAS/ IDENTIFICACIÓN DE LAS PIEZAS/ PARTS IDENTIFICATION



4x



PO



	Kg	lb
A	7	15.43lb

Duvidas? entrar em contato:
¿Dudas? Ponerse en contacto:
Doubts? Get in touch:

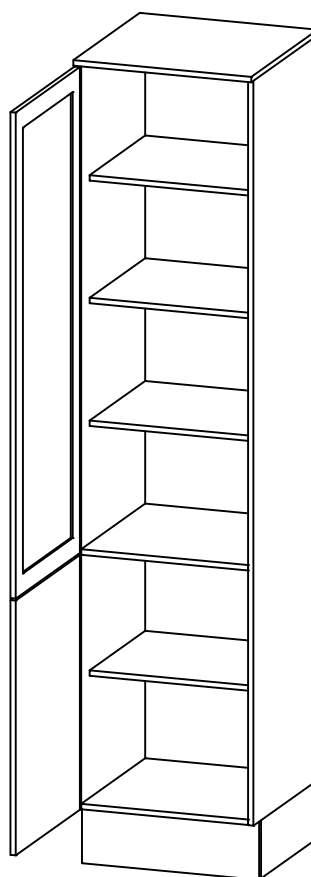
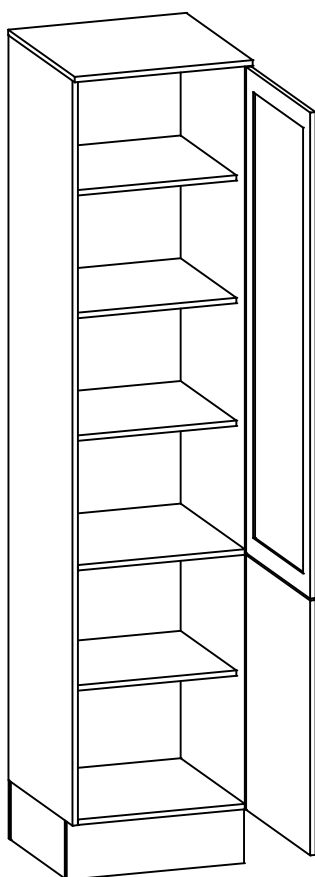
Fone: (51) 3635-8839
www.kappesberg.com.br



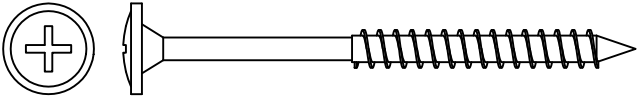
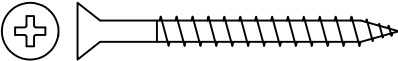
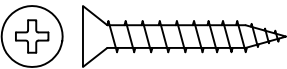
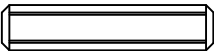
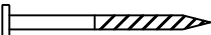
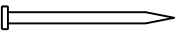
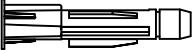
NOTE:Este produto pode ser montado com a porta para a sua esquerda ou direita.

NOTA: Este producto se puede montar con la puerta a su izquierda o derecha.

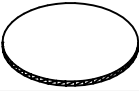
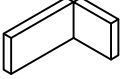
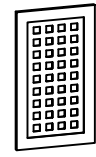
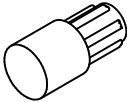
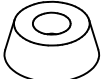
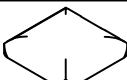
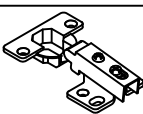
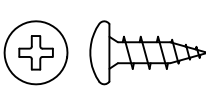
NOTE:This product can be mounted with the door to your left or right.



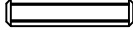
IDENTIFICAÇÃO DOS ACESSÓRIOS / IDENTIFICACIÓN DE ACCESORIOS / IDENTIFICATION OF ACCESSORIES

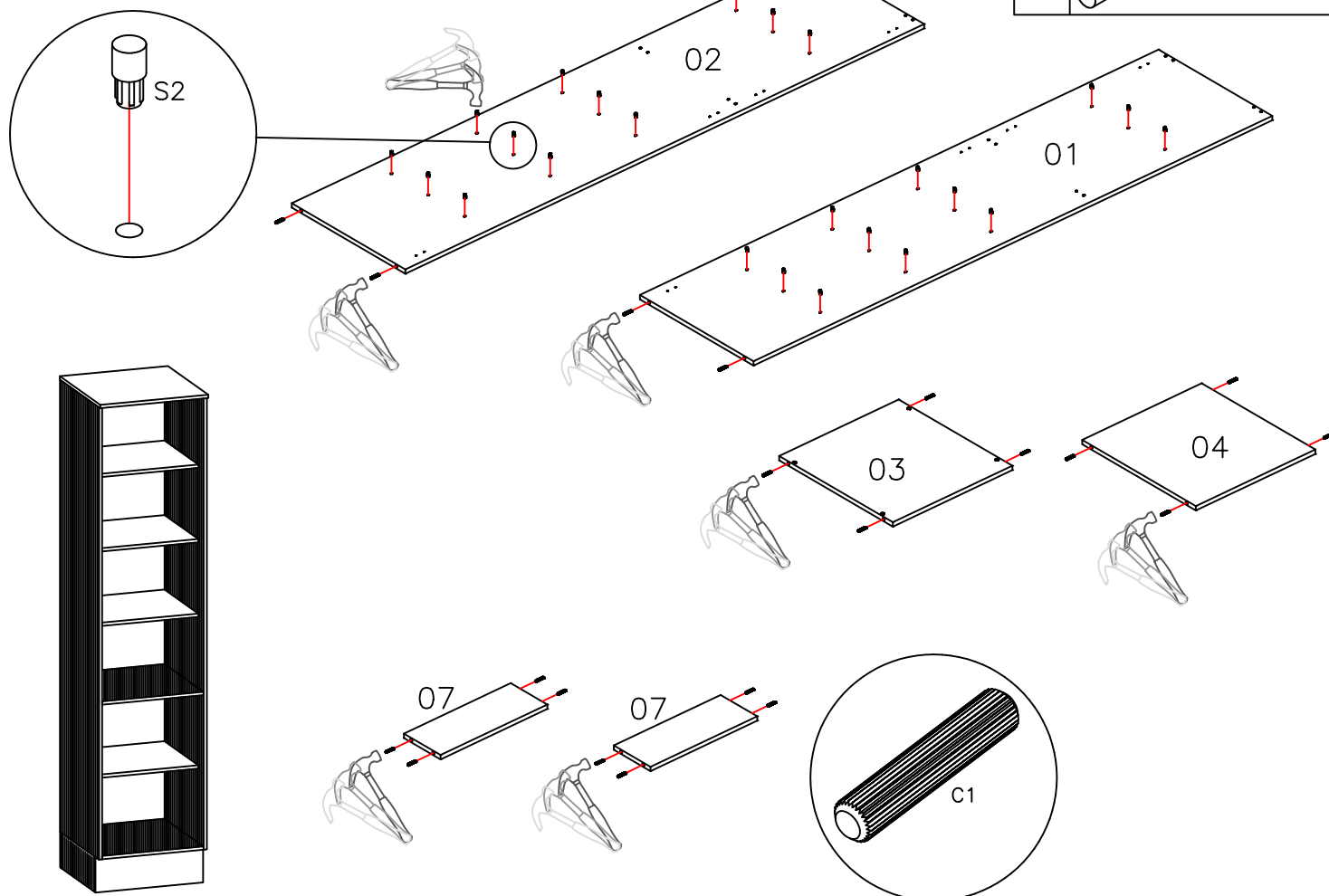
Ferragem / Herrajes / Hardware			
	Código/ Código/ Code	Descrição / Descripción / Description	Quan./ Cant./ Amou.
PF9	50311	 Parafuso flangeado/ Tornillo de cabeza flangead/ Flanged head screw 5,0x65mm	6
PC8	226	 Parafuso chato/ Tornillo de cabeza plana/ Flat head screw 4x40mm	12
PC4	54117	 Parafuso chato/ Tornillo de cabeza plana/ Flat head screw 3,5x25mm	6
PC3	4214	 Parafuso chato/ Tornillo de cabeza plana/ Flat head screw 3,5x14mm	32
C1	1802	 Cavilha/ Pin/ Wooden Dowel 6x30mm	20
PR2	108	 Prego/Clavo/Nail 12x12	4
PR1	107	 Prego/Clavo/Nail 10x10mm	51
BC	529	 Bucha invasora/Adapter sleeve/ Manga del adaptador	6

Prezado Montador: - Antes de iniciar a montagem verifique as condições do ambiente de montagem; - Confira todas as peças das embalagens com a lista de peças contida neste manual; - Separe os acessórios, confira as medidas dos parafusos com a escala; - Siga todas as orientações deste manual de montagem para ter o direito à garantia do produto; - Descarte as embalagens de forma correta, destinando o plástico e o papel para reciclagem;	Estimado Montador: - Antes de iniciar la montagem verifique las condiciones del ambiente de montaje; - Confira todas las piezas de las embalajes con una lista de piezas contenida en este manual; - Separe los accesorios, confirme las medidas de los tornillos con la escala; - Siga todas las orientaciones de este manual de montaje para tener el derecho a la garantía del producto; - Descarte las embalajes de forma correcta, destinando el plástico y el papel para reciclaje;	Dear Fitter: - Before starting the assembly check the conditions of the assembly environment; - Check out all the packaging parts with a list of parts contained in this manual; - Separate the accessories, check the measures of the screws with the scale; - Follow all the guidelines of this manual for the assembly to have the right to the warranty of the product; - Discard the packages correctly, allocating either plastic or paper for recycling;
---	--	--

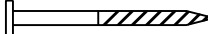
Ferragem / Herrajes / Hardware			
	Código/ Código/ Code	Descrição / Descripción / Description	Quan./ Cant./ Amou.
PX	63108	 Puxador/Asar/Handle	2
EM	58	 Etiqueta marca/Tag label "Kappesberg"	1
TP2	NGFE/NGVE=63102 (Nogueira)	 Tapa furo/Tapa del agujero/Screw cap cover 13mm	10
LM	85	 "L" de metal/Cantón "L" de metal/Metal angle bracket "L"	4
CG	899	 Cantoneira/Cantón /Angle bracket	4
S10	17024	 Suporte aéreo/Soporte de seguridad/Safety bracket	4
CS	6959	 Capa para suporte /Cubierta de soporte/Support cover	4
PO	NGFE/NGVE=63110	 Porta/ Puerta/ Door	1
S2	118	 Suporte para prateleira/Soporte de estante/Shelf support 6x8mm	24
SD	1901	 Sapata deslizadora preta/Zapata negra/Shoe black	4
GS	40534	 Silicone/Silicona/ Selecone	4
DO11	51322	 Dobradiça reta calço fixo e amortecedor/Bisangra/ Hinge 35mm	5
	61971	 Parafuso da dobradiça/ Tornillo del bisangra/Hinge Screw 4,0x14	30

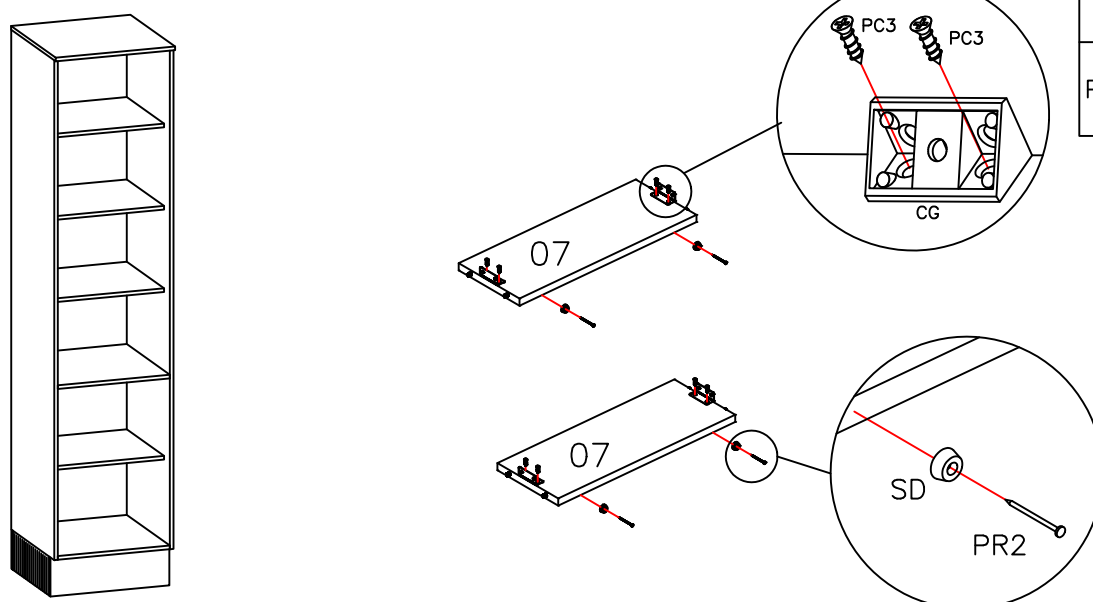
01 PASSO/ PASO/ STEP

C1		20
S2		24

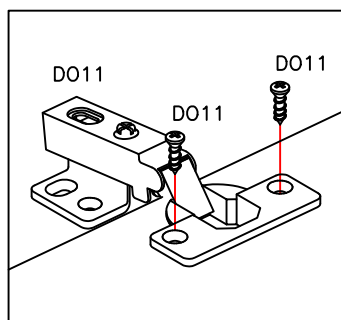


02 PASSO/ PASO/ STEP

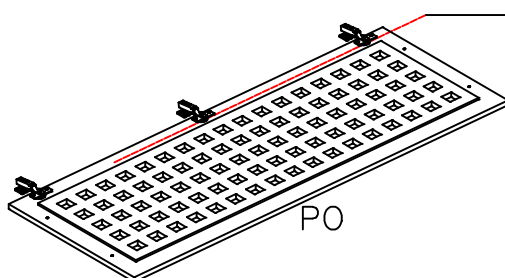
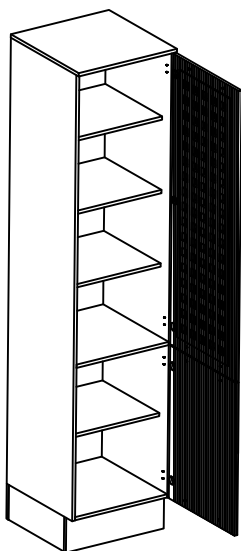
PR2		4
SD		4
CG		4
PC3		8



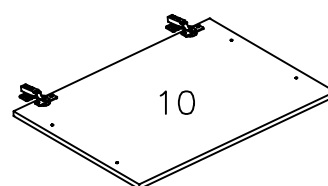
03 PASSO/ PASO/ STEP



D011		5
D011		10

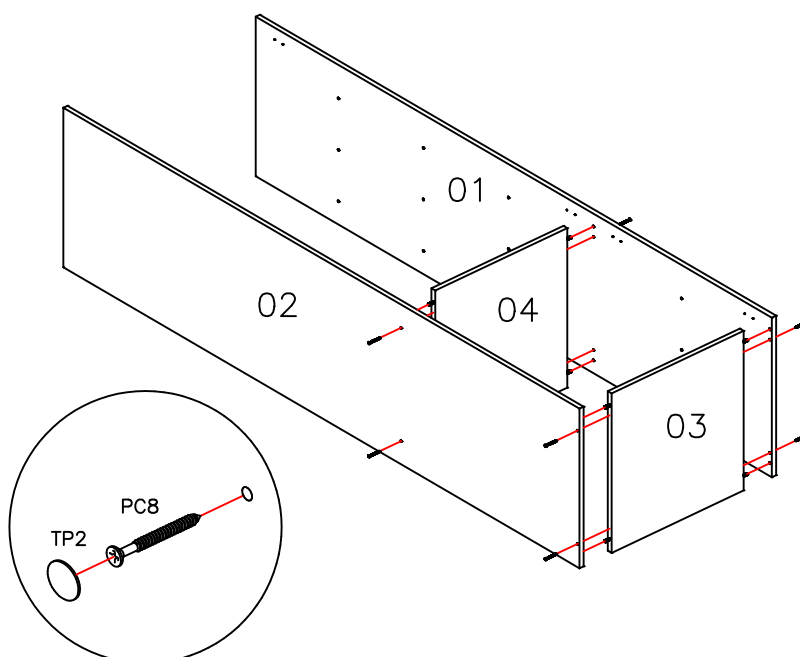
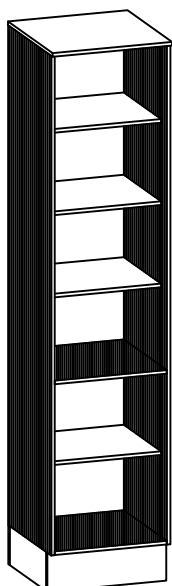



 -ATENÇÃO PARA O ALINHAMENTO DAS DOBRADIÇAS
 -ATENCIÓN PARA ALINEAR LAS BISAGRAS
 -ATTENTION TO THE ALIGNMENT OF THE HINGES

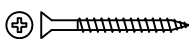


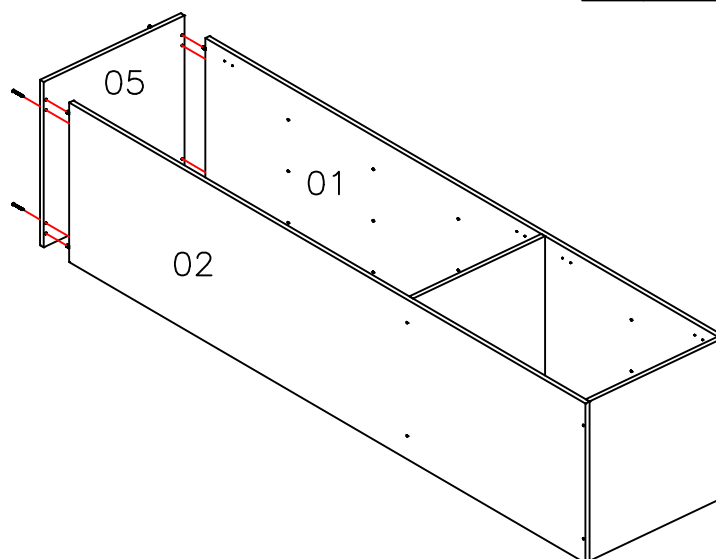
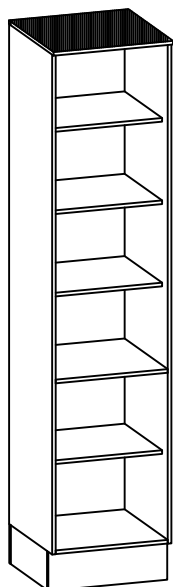
04 PASSO/ PASO/ STEP

PC8		8
TP2		8



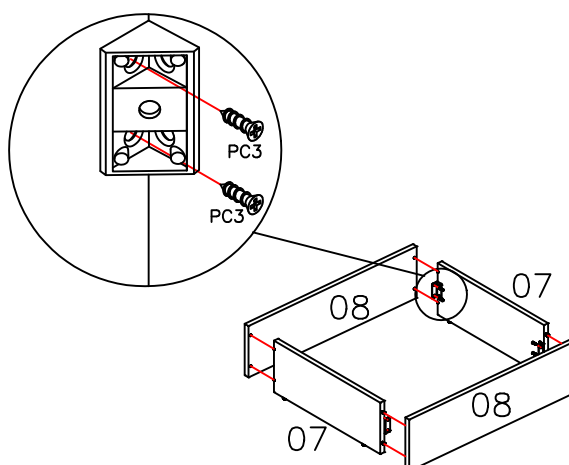
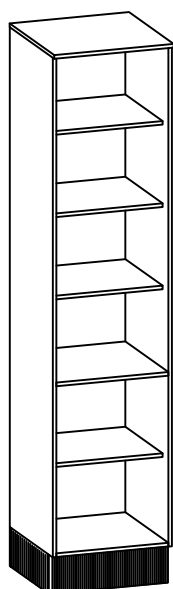
05 PASSO/ PASO/ STEP

PC8		4
-----	---	---

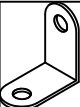
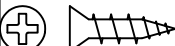


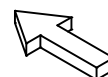
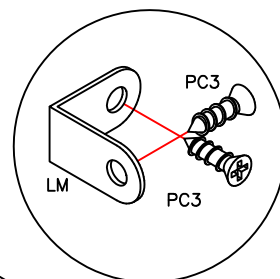
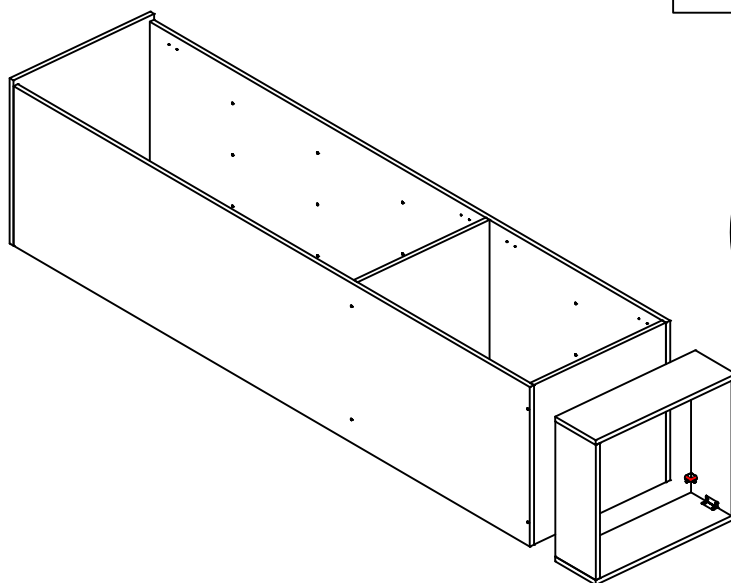
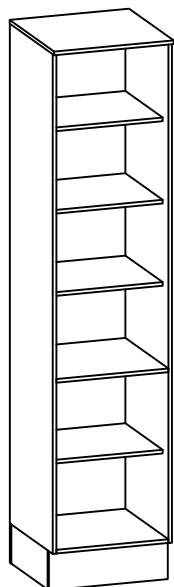
06 PASSO/ PASO/ STEP

PC3		8
-----	---	---

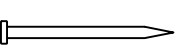


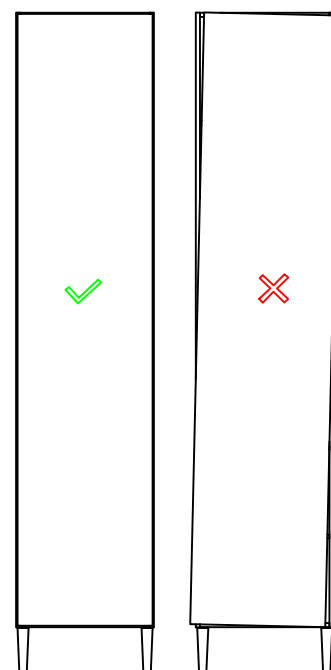
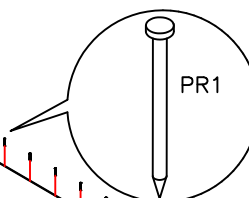
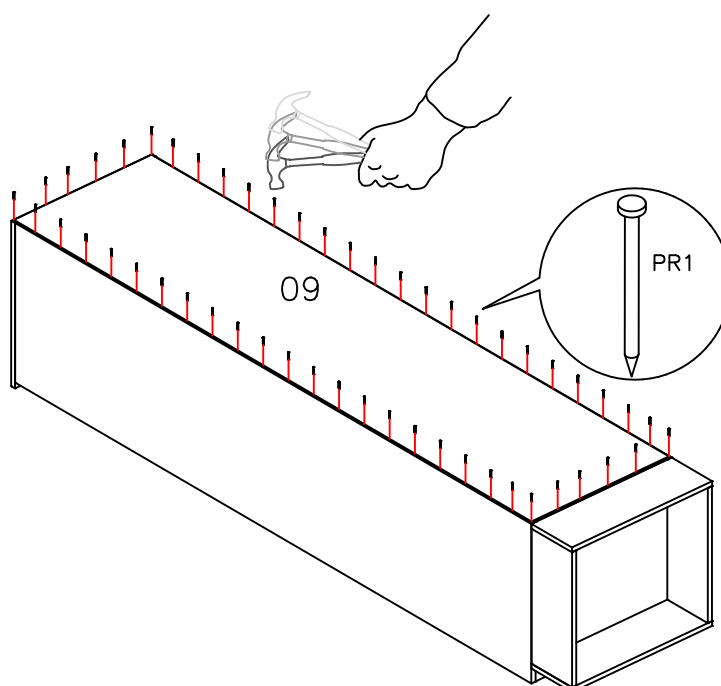
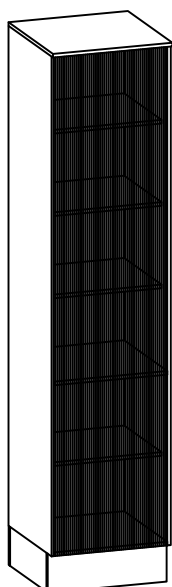
07 PASSO/ PASO/ STEP

LM		4
PC3		8



08 PASSO/ PASO/ STEP

PR1		51
-----	---	----

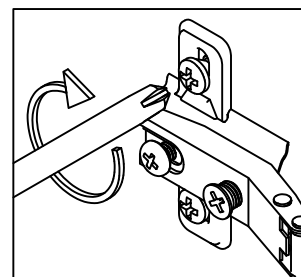
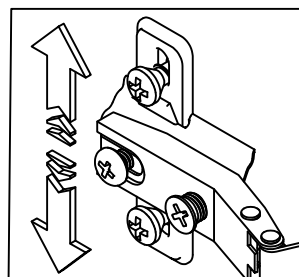
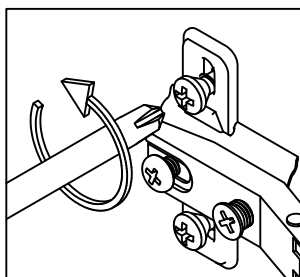
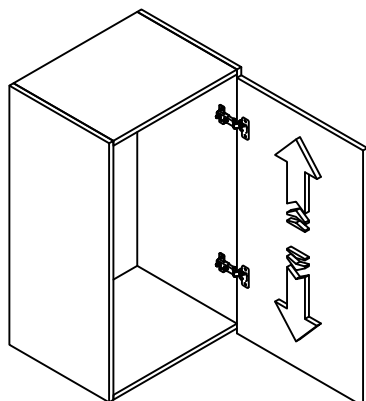


09

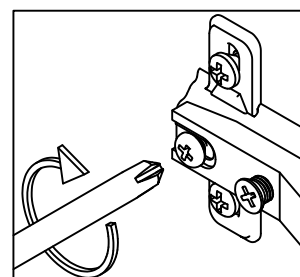
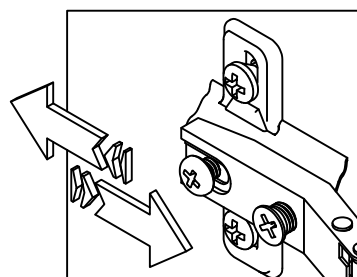
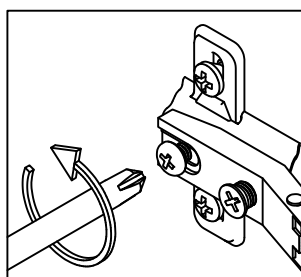
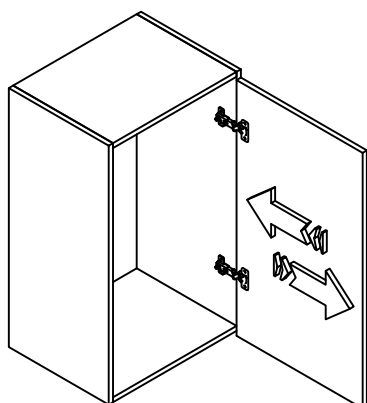
- As batentes de silicone "GS" são colocadas na porta, para suavizar eventuais impactos.
- Los topes de silicona "GS" se colocan en la puerta, para suavizar los impactos.
- The silicone stops "GS" are placed on the door, to soften any impacts.

10 AJUSTE DE PORTAS/ AJUSTE DE PUERTA/ DOORS ADJUSTMENT

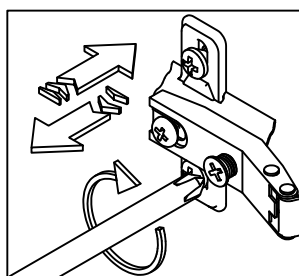
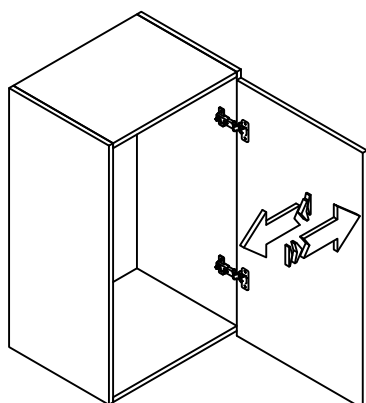
REGULAGEM VERTICAL/ AJUSTE VERTICAL/ VERTICAL ADJUSTMENT

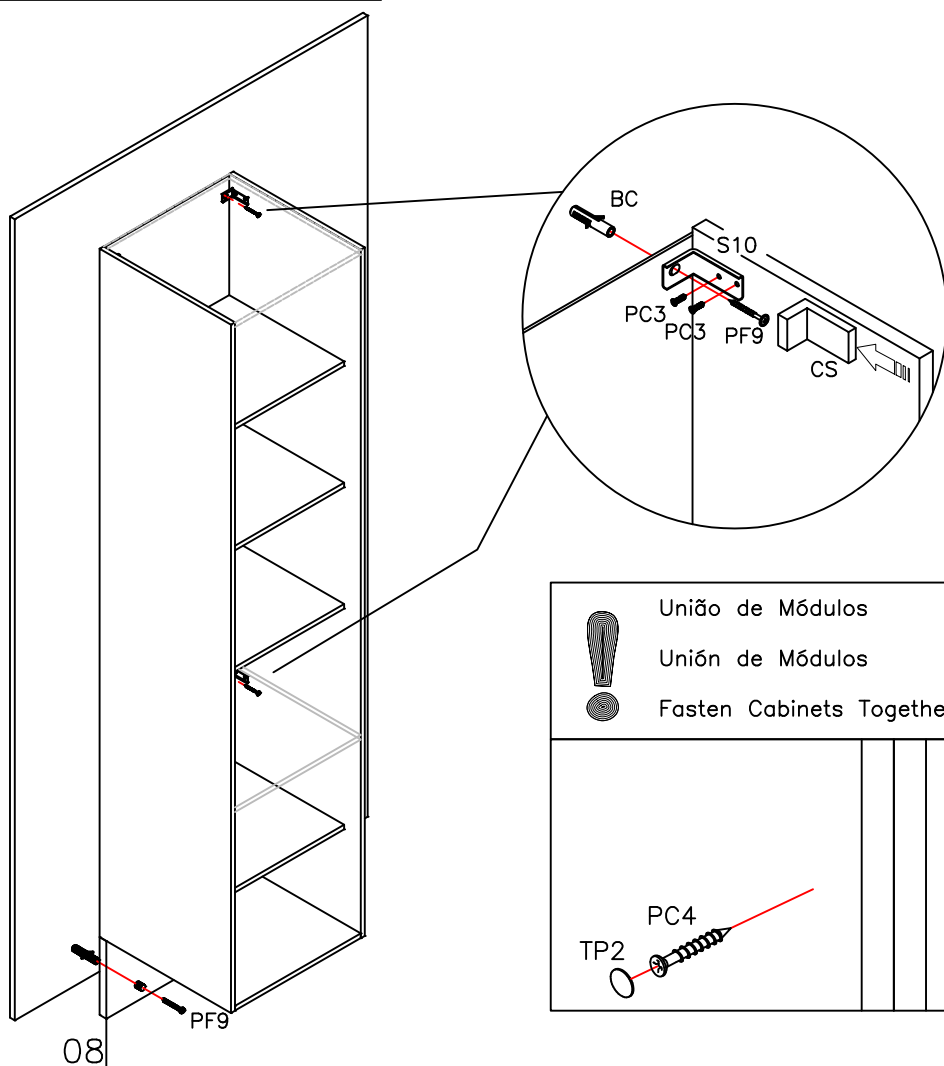


REGULAGEM PROFUNDIDADE/ AJUSTE PROFUNDIDAD/ DEPTH ADJUSTMENT



REGULAGEM HORIZONTAL/ AJUSTE HORIZONTAL/ HORIZONTAL ADJUSTMENT



11 PASSO/ PASO/ STEP

PC3		8
PC4		2
PF9		6
S10		4
CS		4
BC		6
TP2		2

Para montar a cozinha suspensa:

- Utilize o rodapé "08" que acompanha o móvel como apoio para sua fixação na parede, utilizando a bucha "BC" e o parafuso "PF9".
- Em cada lateral fixe um suporte aéreo metálico "S10" com o parafuso "PC3" e na parede com o parafuso "PF9" e com a bucha "BC".
- Coloque uma capa "CS" em cada suporte "S10".

Para montar la cocina suspendida:

- Utilizar el rodapié frontal "08" que viene con el mueble como soporte para fijarlo a la pared, mediante el casquillo "BC" y el tornillo "PF9".
- En cada lado, fijar un soporte aéreo metálico "S10" con el tornillo "PC3" y en la pared con el tornillo "PF9" y con el casquillo "BC".
- Colocar una funda "CS" en cada soporte "S10".

To assemble the suspended kitchen:

- Use the front baseboard "08" that comes with the furniture as a support for fixing it on the wall, using the "BC" bushing and the "PF9" screw.
- On each side, fix a metalized aerial support "S10" with the screw "PC3" and on the wall with the screw "PF9" and the bushing "BC".
- Place a cover "CS" on each support "S10".

Rua da Emancipação, 2000 - Tupandi - RS

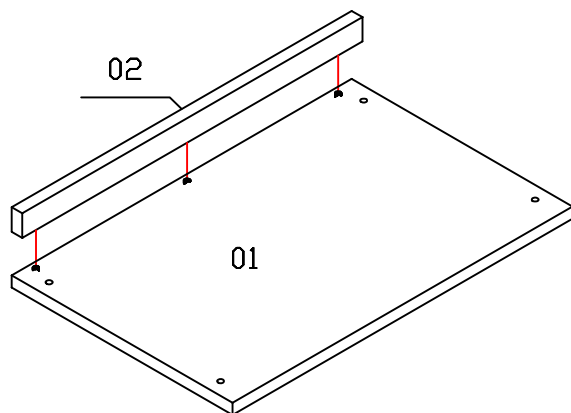
Fone: (51) 3635-8800

www.kappesberg.com.br

E607

"GARANTIA POR DEFEITO DE FABRICAÇÃO DE 3 MESES."

Os "L" de metal e os parafusos para fixar o tampo estão dentro do acessório do Balcão.



RELAÇÃO DE PEÇAS

01-TAMPO

02-SARRAFO DO TAMPO



"OBS: Para solicitar assistência técnica, utilize o código das peças indicada."

